

The Baptist Tabernacle of Los Angeles

1329 South Hope Street, L.A. Civic Center

Mailing Address:
P. O. Box 15308
Los Angeles, CA 90015
Phone: (213) 744-9999

E-mail: rlhymersjr@sbcglobal.net
www.sermonsfortheworld.com
www.baptisttabernacle.com



Dr. R. L. Hymers, Jr.
Senior Pastor

Dr. Christopher L. Cagan
Associate Pastor

Dr. Kreighton L. Chan
Assistant Pastor

Diciembre, 2015

Estimado(a) Amigo(a):

En Febrero me sometí a una cirugía de cáncer, seguida por dos meses de terapia de radiación en el hospital *City of Hope*. Por la gracia de Dios no tuve que estar fuera del púlpito ni siquiera un Domingo. Celebramos el Año Nuevo Chino el 15 de Febrero, con mi viejo amigo el Dr. Jackson Lau predicando. El 12 de Abril celebramos el 40 aniversario de nuestra iglesia, mi cumpleaños número 74, y mi 57 aniversario en el ministerio. Homenajes fueron dados por mi amigo de la escuela secundaria, el Sr. Klair Bybee, mi estudiante de la Escuela Dominical de hace más de cincuenta años en la iglesia Bautista China, el Sr. Wayland Chew, mi esposa Ileana, y miembros fundadores de nuestra iglesia, Ben Griffith, Sally Cook, Dr. Kreighton Chan, Dr. Christopher Cagan y Abel Prudhomme. Mi amigo del Seminario Teológico Bautista Golden Gate, el Reverendo Roger Hoffman, dio el sermón principal.

En Agosto Ileana y yo asistimos a los funerales del Dr. Murphy Lum, y la señora Beverly Lee, viejos amigos de la Primera Iglesia Bautista China de Los Ángeles. En Septiembre Ileana y yo celebramos nuestro 33 aniversario de boda durante el Festival del Medio Otoño Chino en nuestra iglesia, y mi hijo Leslie y su esposa Jin anunciaron que van a tener una niña la próxima primavera. ¡Estoy emocionado de convertirme en abuelo! La pequeña Hannah vendrá a finales de Marzo.

Hemos abierto un nuevo sitio en el Internet para nuestra iglesia en www.baptisttabernacle.com. ¡Míralo! Cambiamos el nombre de nuestro sitio de sermones a www.sermonsfortheworld.com (aunque todavía puedes utilizar el viejo) – y hemos añadido cuatro idiomas nuevos – Griego, Lituano, Checo, y Tamil – ¡así que los manuscritos de mis sermones ahora están disponibles por todo el mundo en 33 idiomas!

El Dr. Neal Weaver, presidente de la Universidad Bautista Louisiana, está programado para hablar en nuestro banquete Navideño el 20 de Diciembre. El Dr. Wilfred Chung hablará en la Víspera de Navidad, y mi amigo el Reverendo Mark Buckley predicará en la víspera del Año Nuevo.

A continuación hay una versión condensada de un capítulo acerca de mí en el nuevo libro del Dr. Robert L. Sumner, *El Honor Fue Todo Mío – Gigantes de la Fe Cuyos Caminos Cruzaron el Mío [The Honor Was All Mine – Giants of the Faith Whose Paths Crossed Mine]* (puede ser ordenado en www.biblicalevangelist.org).

EL CAPÍTULO DEL DR. SUMNER

He conocido al Dr. Robert Leslie Hymers (1941-) durante más de un tercio de siglo. Cuando yo servía como editor de *La Espada del Señor [The Sword of the Lord]* él vino a Murfreesboro, Tennessee, con un ayudante y una cámara de televisión para entrevistar al Dr. John R. Rice – no mucho antes de que Rice se fuera al Cielo. En ese momento me enteré de que él había sido impresionado de tal manera con la posición del Dr. Rice sobre la separación eclesiástica y otros asuntos doctrinales que él había cambiado el nombre de su trabajo en el centro de Los Ángeles al del primer trabajo del Dr. Rice en Dallas, a El Tabernáculo Bautista Fundamentalista. El también había literalmente leído la mayoría – si no todos – de los cientos de libros y folletos del Dr. Rice, además de estudiar y seguir su ministerio internacional a través de *La Espada del Señor*.

En ese momento, esto era todo lo que yo sabía de Dr. Hymers y su ministerio en uno de los centros metropolitanos más grandes de nuestra nación. Después nos hicimos buenos amigos y yo he predicado para él muchas veces en el Tabernáculo. De hecho, todavía tengo una invitación abierta para hablar allí cuando sea que

esté en el área o incluso si solo estoy de paso. Por supuesto, a mi edad, a él no le preocupa que me haga enfadoso o me convierta en una molestia por estar allí demasiado pronto o demasiado *frecuente*.

La conversión de Dr. Hymers y sus primeras experiencias Cristianas fueron en una iglesia China y con un fondo Sureño Bautista. En 1960 recibió su licencia de predicar de la Primera Iglesia Sureña Bautista de Huntington Park y porque él planeaba ir al campo misionero, se trasladó a la Primera Iglesia Bautista China en Los Ángeles. Fue uno de los miembros que votó para llamar al Dr. Timothy Lin como pastor, quien en ese tiempo enseñaba teología sistemática en la Universidad Bob Jones. Unos 45 años más tarde, a petición del Dr. Lin, Hymers predicó en su funeral y allí él describió a Lin como uno de los hombres más piadosos que había conocido.

Después de obtener su licenciatura en la Universidad Estatal de California en Los Ángeles, Hymers recibió su Maestría en Divinidad del Seminario Teológico Bautista Golden Gate (CSB); su Doctorado en Ministerio del Seminario Teológico de San Francisco (Presbiteriano Unido); y su Doctorado en Teología del Seminario Teológico Bautista de Louisiana (Compañerismo Internacional Bautista Bíblico). También fue galardonado con un Doctorado en Literatura por la Universidad Bautista Louisiana. A través de los años le han sido otorgado numerosos premios.

También estoy impresionado con la familia de Dr. Hymers. Él tiene una encantadora, dedicada esposa que conoce su Biblia bien y es una demostrada ganadora de almas consistente. Ella es fiel a su esposo y ella es fiel a su Señor. Juntos criaron a dos niños gemelos, Robert Leslie III, y John Wesley.

Dr. Hymers deliberadamente, *intencionalmente* se propuso establecer una iglesia evangelística que predica el evangelio, enseña la Biblia, en el mero corazón de la impía ciudad de Los Ángeles. Si no por otra cosa, le felicito por ello y por no unirse a otros ministerios evangélicos que huyeron a los suburbios para alcanzar una clientela más próspera.

Que él cometió errores en sus primeros días de lucha contra la maldad y la incredulidad, él sería el primero en decirlo. Pero a pesar de todo se ha mantenido fiel al *mensaje* y a las *prácticas* de la Palabra de Dios...aprecio y admiro a un hombre que está dispuesto a tomar una posición por la Verdad de acuerdo a sus convicciones y luego mantenerse en ella, aun cuando todo está en su contra. ¡Robert Leslie Hymers es esa clase de siervo Cristiano de Jesús!

Una de las cosas que más me ha impresionado al pasar de los años ha sido la preocupación de Dr. Hymers por las almas tratando de ganarlas a Jesús y luego disciplinarlas en la fe que ha sido una vez dada a los santos. Cuando las personas responden a la invitación, ellos son tratados en un cuarto de consejo y ese consejo es el más completo de cualquier iglesia con la que estoy familiarizado. Yo le elogio y le felicito a él y a su gente por esto – muchos de los cuales fueron salvos de vidas de pecados viles.

Otra cosa que me ha impresionado, como se indicó anteriormente, es el hecho de que Dr. Hymers no “huyó de la ciudad” para la comodidad y las ventajas de una ubicación suburbana. Una tras otra iglesia evangélica se ha ido del centro de Los Ángeles debido al “deterioro” del vecindario – incluyendo la histórica y prominente Iglesia de La Puerta Abierta, donde gigantes como el Dr. R. A. Torrey, el Dr. Louis T. Talbot y el Dr. J. Vernon McGee trabajaron tanto tiempo – pero Dr. Hymers y su noble congregación no son de los que se han “mudado”. Alguien con la verdad tiene que mantener un faro y una llama de luz para Jesús en el malvado, lleno de sexo, cargado de drogas, impío centro de los Ángeles – y Dr. Hymers es uno de los pocos dedicados a mantener esa luz del evangelio resplandeciendo para el Señor Jesucristo y Su Santa Palabra. ¡Que Dios le bendiga a él y a las diversas misiones de rescate que marcan el terreno del centro de Los Ángeles!

Además del ministerio local en el corazón de una de las ciudades más impías de los Estados Unidos, él también ha mantenido un ministerio internacional – incluso en el plano local, sus servicios se traducen “en vivo” ambos en Español y en Chino (para los Hispanos y los Asiáticos) – haciendo que con su alcance sus mensajes sean disponibles por el Internet en muchos otros idiomas.

El Tabernáculo Bautista Fundamentalista tiene un ministerio que se extiende a entre 95,000 y 100,000 personas al mes en su sitio de Internet. Los manuscritos de sermones palabra por palabra del Dr. Hymers que se ofrecen allí semanalmente son ahora traducidos en 33 idiomas (ellos recientemente añadieron Tamil, una lengua de la India, como el número 33). Más de 214 países y provincias por todo el mundo tienen personas que leen los sermones y miran los videos. (Los videos de los sermones se dan en Inglés, Chino Mandarín, y en Español, y son vistos en todo el mundo por el Internet. Estos videos también se suben a YouTube cada semana, donde son vistos por cerca de 1,000 personas al mes, o más. Los sermones de vídeo de YouTube tienen un vínculo que los envía al sitio de Internet de la iglesia, por lo que ellos terminan viendo los sermones en el sitio de Internet. La dirección de su sitio para los sermones es www.sermonsfortheworld.com.) El sitio de Internet de la iglesia es www.baptisttabernacle.com. Él es también autor de varios libros.

Dios bendiga al Tabernáculo Bautista Fundamentalista de Los Ángeles, que se mantiene *fiel* – y se mantiene *firme* – hasta que Jesús regrese.

+++++

¡Que tengas una bendita Navidad y un maravilloso Año Nuevo!



El servicio de aniversario en nuestra iglesia el 12 de Abril.

Tuyo en el Nombre de Jesús,

R. L. Hymers, Jr.,
D.Min., Th.D., Litt.D.
Filipenses 4:13

***MIRA NUESTRO NUEVO SITIO
EN WWW.BAPTISTTABERNACLE.COM.***

***NUESTRO SITIO DE SERMONES OFRECE
CIENTOS DE MANUSCRITOS PALABRA
POR PALABRA EN ESPAÑOL Y
32 OTROS IDIOMAS EN
WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM.***



Wayland Chew, su esposa, Dr. Hymers, Roger Hoffman y Klair Bybee en el 40 aniversario de nuestra iglesia.



El Dr. y la Sra. Hymers celebrando su 33 aniversario de bodas con Leslie y Jin.

MIRA NUESTRO NUEVO SITIO DE LA IGLESIA EN WWW.BAPTISTTABERNACLE.COM.

***NUESTRO SITIO DE SERMONES OFRECE CIENTOS DE MANUSCRITOS PALABRA
POR PALABRA EN TREINTA Y TRES IDIOMAS EN WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM.***



Dr. Jackson Lau y su esposa Lily con nosotros en nuestra celebración del Año Nuevo Chino.



Algunos de nuestros jóvenes con Dr. Hymers la Navidad pasada.

BAPTIST BIBLE TRIBUNE

JUNE 2015 | VOL. 65 NO. 10

LOS ANGELES, CA

Baptist Tabernacle of LA celebrates 40th anniversary

Pastor R. L. Hymers and the congregation of Baptist Tabernacle of Los Angeles observed the church's 40th anniversary April 12, 2015. The date coincided with Pastor Hymers' 74th birthday.

Pastor Hymers says the Tabernacle is just one of two Gospel churches in the inner city of Los Angeles (The Salvation Army is the other), and yet it boasts a strong attendance among college students. The church evangelizes on seven campuses and visitors from those campuses attend each Sunday. More than 20 ethnic groups are represented among the congregation.

The sermons preached by Hymers are translated into Mandarin and Spanish simultaneously, and all sermon videos are available on the church's website and YouTube.



Baptist Tabernacle Assistant Pastor Kreighton Chan presents a birthday cake to Pastor R. L. Hymers on the church's 40th anniversary. From the left – Robert Leslie Hymers III and his wife Jin, Pastor Hymers and his wife Ileana, Kreighton Chan, MD, and John Wesley Hymers.

Tribuna Bautista Bíblica, Junio 2015

Los Ángeles, CA

El Tabernáculo Bautista de Los Ángeles celebra su 40 aniversario

El Pastor R. L. Hymers y la congregación del Tabernáculo Bautista de Los Ángeles observaron el 40 aniversario de la iglesia el 12 de Abril del 2015. La fecha coincidió con el cumpleaños número 74 del Pastor Hymers.

Pastor Hymers dice que el Tabernáculo es solo una de dos iglesias del Evangelio en el centro de la ciudad de Los Ángeles (El Ejército de Salvación es la otra), y aun así se jacta de una fuerte asistencia de estudiantes universitarios. La iglesia evangeliza en siete universidades y visitantes de esas universidades asisten todos los Domingos. Más de veinte grupos étnicos son representados en la congregación.

Los sermones predicados por Hymers son traducidos al Mandarín y al Español simultáneamente, y todos los videos de los sermones están disponibles en el sitio de Internet de la iglesia y en YouTube.

[Subtítulo de foto] El Pastor Asistente del Tabernáculo Bautista Dr. Kreighton Chan presenta un pastel de cumpleaños al Pastor R. L. Hymers en el 40 aniversario de la iglesia. Desde la izquierda – Robert Leslie Hymers III y su esposa Jin, Pastor Hymers y su esposa Ileana, Kreighton Chan, MD, y John Wesley Hymers.

MIRA NUESTRO NUEVO SITIO DE LA IGLESIA EN WWW.BAPTISTTABERNACLE.COM.

NUESTRO SITIO DE SERMONES OFRECE CIENTOS DE MANUSCRITOS PALABRA POR PALABRA EN TREINTA Y TRES IDIOMAS EN WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM.